

Dodatek wydawany i finansowany  
przez Urząd Miasta Tychy

# TwojeMiasto

ADRES REDAKCJI:  
al. Niepodległości 49,  
tel. 32 776 39 16, faks 32 776 39 48  
e-mail: [redakcja@umtychy.pl](mailto:redakcja@umtychy.pl)

# Startuje iBOK

WKRÓTCE NA WWW.  
IBOK.TEGO.TYCHY.  
PL URUCHOMIONE  
ZOSTANIE  
INTERNETOWE BIURO  
OBSŁUGI KLIENTA  
(iBOK). ODNOŚNIK  
DO SERWISU BĘDZIE  
MOŻNA ZNALEŻĆ  
NA WWW.TEGO.  
TYCHY.PL. TO KOLEJNY  
KROK, ABY JESZCZE  
BARDZIEJ UŁATWIĆ  
MIESZKAŃCOM  
ZAŁATWIANIE  
FORMALNOŚCI  
ZWIĄZANYCH Z NOWĄ  
USTAWĄ ŚMIECIOWĄ.

W najbliższych dniach do tyszan wysłane zostaną listy z informacją o nadaniu konta w internetowym biurze obsługi klienta (iBOK). Każdy mieszkaniec otrzyma własny login, którym zawsze będzie się posługiwać przy logowaniu oraz hasło, które po rejestracji należy zmienić (min. 8 znaków, duże i małe litery oraz cyfry lub znaki specjalne).

## Jak to działa?

Na stronie głównej iBOK wyświetlane będą wiadomości oraz komunikaty dla klienta. Z lewej strony serwisu znajdziemy 10 zakładek: Naliczenia, Książeczki, Rozrachunki, Harmonogram, Dokumenty, Dane klienta, Zgłoszenia, Deklaracje, Ustawienia i Pomoc. Co kryje się w każdej z nich?

## 10 zakładek

„Naliczenia” – w tej części serwisu prezentowana będzie historia naliczeń użytkownika. Internauta będzie miał możliwość przejrzeć archiwalne rachunki. Na ekranie wyświetlane będą: numer dokumentu (unikalny identyfikator naliczenia), data wystawienia, data sprzedaży, sposób płatności, data płatności, numer książeczki (unikalny identyfikator książeczki, do której przypisane jest naliczenie), a także dane sprzedawcy usługi i nabywcy.

W zakładce „Książeczki” zobaczymy, ile i do kiedy musimy zapłacić. Tutaj będzie można również m.in. pobrać i zapisać w formacie PDF druk do przelewu dla danych naliczeń. W „Rozrachunkach” znajdziemy listę naliczeń. Będzie też coś dla zapomialszych.

W razie potrzeby można wyświetlić rachunki tylko zapłacone lub tylko niezapłacone. Te ostatnie w kolorze czerwonym.

## Co jeszcze?

„Harmonogram” – tutaj dostępne będą wszystkie informacje dotyczące terminów wywozu odpadów. W razie potrzeby będzie można również przejrzeć archiwalne harmonogramy. W zakładce „Dokumenty” widoczna będzie lista wszystkich dostępnych dokumentów użytkownika, m.in. regulamin internetowego biura obsługi klienta. W rubryce „Dane Klienta” będziemy mogli sprawdzać, czy wszystkie nasze dane osobowe i adresowe są poprawne.

„Zgłoszenia” to część serwisu, która odpowiedzialna będzie za kontakty klienta z przedsiębiorstwem. Użytkownik będzie mógł zgłosić firmie wywożącej śmieci swoje uwagi, reklamacje czy zażalenia. W tym celu wystarczy wypełnić formularz i kliknąć „wyslij wiadomość”.

Bedzie również możliwość dodawania załączników. „Deklaracje” to podstrona, która umożliwi wgląd do informacji, jakie użytkownik zawarł w deklaracji śmieciowej. Tutaj będzie można również dokonać korekty dokumentu lub wypełnić nowy. „Ustawienia” pozwolą zmienić hasło, adres mailowy lub numer telefonu komórkowego aktualnie zalogowanego użytkownika. Ostatnia zakładka „Pomoc” zawierać będzie opisy wszystkich modułów.

EWA STRZODA



Tyska Efektywna Gospodarka Odpadami

## LISTY DO TYSZAN

W najbliższych dniach do mieszkańców naszego miasta wysłana zostanie korespondencja, która zawierać będzie zawiadomienie o wprowadzeniu do elektronicznego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi, indywidualny numer konta bankowego, na jaki należy dokonywać wpłat za wywóz śmieci, terminy płatności oraz hasło i login do internetowego biura obsługi klienta (iBOK).

[WWW.IBOK.TEGO.TYCHY.PL](http://WWW.IBOK.TEGO.TYCHY.PL)



Tak będzie wyglądała strona główna internetowego biura obsługi klienta.

## GDY SĄ PYTANIA

Warto dodać, że serwis iBOK jest przejrzysty i łatwy w obsłudze. Oczywiście, w razie pytań lub wątpliwości można się skontaktować z Biurem Obsługi Klienta Tyskiej Efektywnej Gospodarki Odpadami przy al. Piłsudskiego 12 osobiście, telefonicznie (32 776 30 60) lub mailowo ([tego@umtychy.pl](mailto:tego@umtychy.pl)).

## OBÓZ JĘZYKOWY Z FIRMĄ HAGER

# Nauka z atrakcjami

Grupa uczniów tyskich szkół ponadgimnazjalnych wzięła udział w obozie językowym w niemieckim mieście Gersheim, położonym tuż przy granicy z Francją.

Wspólnie z młodzieżą z Ukrainy i Niemiec tyszanie szlifowali język, nie zabrakło jednak atrakcji, jak chociażby wycieczka do Paryża szybkim pociągiem TGV.

Obóz zorganizowała firma Hager Polo sp. z o.o., która pokryła koszty pobytu uczestników. – Był to obóz przede wszystkim dla dzieci pracowników firmy Hager, ale ponieważ były wolne miejsca, firma zwróciła się do miasta i zaproponowała, by skorzystali z nich uczniowie tyskich szkół – mówi Krystyna Solarek, zastępca dyrektora Miejskiego Zarządu Oświaty w Tychach. – Kryte-

rium, według którego wytypowaliśmy uczestników, były oczywiście uzdolnienia i chęć poszerzenia swojej wiedzy, ale także sytuacja materialna rodziny, by skorzystać mogły przede wszystkim dzieci z rodzin mniej zamożnych.

## Żywy język

21 lipca tyska młodzież wróciła z dwutygodniowego obozu. – Był to bardzo aktywnie spędzony czas, już od początku wiedzieliśmy, że nie będziemy się nudzić – mówi Aleksandra Kosecka, uczennica I LO im. L. Kruczkowskiego w Tychach. – Od poniedziałku do piątku, od godziny 9. odbywały się lekcje języka niemieckiego na czterech poziomach zaawansowania, nie były to jednak lekcje takie, jakie towarzyszyły nam przez cały rok szkolny. Uroczajone zostały poprzez projekty, które rozwijały naszą kreatywność,

filmy w języku niemieckim, piosenki, a nawet pieczenie! Niejednokrotnie w zajęciach brali udział nasi znajomi z Niemiec, dzięki którym poznawaliśmy jeszcze lepiej „żywy język”, obyczaje czy poczucie humoru.

## Strasburg i Paryż

Oprócz nauki języka młodzież mogła m.in. zagrać w tenisa, korzystać z basenu, ścianki wspinaczkowej, a nawet postrzelać z łuku.

Jedno popołudnie uczestnicy obozu spędzili w nowoczesnym uniwersyteckim laboratorium, była wycieczka do niemieckiej fabryki firmy Hager, a także wycieczki do Strasburga i Paryża.

– Strasburg zauroczył nas swoją atmosferą, zwiedzaliśmy miasto płynąc wycieczkowym statkiem pośród domków położonych nad kanałami – opo-



Wakacje z firmą Hager spędziły m.in. (od lewej) Aleksandra Kosecka i Natalia Pol.

wiada Aleksandra Kosecka. – Do Paryża pojechaliśmy szybkim pociągiem TGV. Poznaliśmy wszystkie najważniejsze

objekty stolicy Francji: wieżę Eiffle'a, Luwr, Łuk Triumfalny, Katedrę Notre Dame, a także nowszą część – La Defense.

W obozie wzięło udział blisko 30 uczniów z Tychów i najbliższej okolicy.

SYLWIA WITMAN